2024年6月9日 星期日
主编:王永红 责编:卞琳琳 赵瑞阳 见习编辑:张猛 邮箱:xzrbyaowen@163.com
西藏日报

架起交往交流交融桥梁,在西藏——

学习藏语成为“新时尚”

本报记者 德吉曲珍

语言是历史与文化的沉淀,它能以独特的传承帮助人们认识一个民族的过去;语言又是人与人之间进行交流的工具,它也直接便利现代生活。如今在西藏,通过学习藏语,了解西藏独特的传统文化,正逐渐在年轻人中成为一种时尚。

今年34岁的赵鑫一直对藏语十分感兴趣,初遇藏语是因为一首藏语老歌,神秘的歌词和动听的扎念琴旋律深深吸引着她,但她的藏语基础是零,只会说一句“扎西德勒”。

为此,赵鑫在线上联系了老师专门学习藏语。每到周末,赵鑫都会在家里认真练习老师在课堂上布置的作业。这一次赵鑫的作业有些特别,老师要求她学写自己的藏语名字——“卓玛拉姆”和兴趣爱好。

“我非常热爱西藏,毕业后选择留在西藏生活,现在已经11年了。可是,由于诸多原因我一直没有学好藏语。去年,我又重新报了培训班打算认认真真地学好这门语言。”赵鑫说。

和赵鑫一样,王天琪也正在通过线上课堂学习藏语,三年积累下来,王天琪可以用藏语进行日常交流,于他而言这何尝不是一种入乡随俗。

“我在基层工作,用藏语可以随时和群众沟通,又能拉近彼此之间的距离。记得刚开始尝试用藏语和周围群众交流时,总说得错误百出,大家也会充当‘临时老师’,纠正我的发音和时态错误。我的妻子是一名老师,为支持我学习藏语还专门购买了小学和初中的藏文书籍和识字卡片。 在互相鼓励和督促下,现在她也能说一些藏语的日常用语,我们彼此还给对方起了藏族名字。”王天琪说。

日前,记者上街随机采访了几位汉族朋友,有不少人表示会说一两句藏语,也能听得懂简单的藏语,也有人表示自己专门报了藏语培训班,系统性学习藏语。

采访中记者发现,大家说得最多的藏语是“扎西德勒”,还有“您好”“谢谢”这些简单的藏语在日常生活中使用频率极高,学起来也不算困难。

“我来西藏5年了,刚开始就会说一两句藏语,后来在藏族同事的耳濡目染中学会了不少藏语单词。后来,我会携带学藏语的小笔记本,每天学一个新词,日积月累,我就学会了写短句,像‘今天吃什么?’‘我要回家或工作做完了’等,我都会说,也会写。”在拉萨某单位上班的黄丽玲告诉记者。

晓霞学习藏语也有段时间了,广告牌上面的藏文是晓霞学习藏语的辅助工具,“藏文有三十个字母,四个元音。通常我会用拼读广告牌藏文的方法来熟练口语。”晓霞指着写有“次曲茶馆”店面招牌,略带口音地拼读。

除了在西藏生活的人们热爱学习藏语外,许多游客也对藏语很感兴趣。他们在学习藏语的过程中能以全新的视角去接触西藏、看待西藏、了解西藏。

游客薇女士正在一家传统工艺品店挑选礼物,店家达瓦卓玛热情地向薇女士介绍西藏工艺品的历史和制作过程。这已经是薇女士第六次进藏旅游,自第一次进藏旅游开始,薇女士和达瓦卓玛便成了朋友。

“说起我俩的缘分,还是因为她的名字,我知道很多藏族姑娘都叫卓玛,但就是不知道达瓦是什么意思,万分好奇下我直接就问了她。”薇女士说。

“当时,我告诉她达瓦是月亮的意思,她还调侃我的名字意思是月亮仙子。”一旁的达瓦卓玛笑道。

热爱可抵万难。聂昌在大二时决定毕业后到西藏生活,为了更好地了解西藏,聂昌便网购了一本藏文教材自学,但零基础和母语发音差异、捉摸不透规律的词汇、陌生晦涩的语法,使他初学时举步艰难。后来,聂昌向一位老师请教了基础语法,并和学校里的藏族同学模拟对话,逐渐形成一套自己的学习方法。

在学习过程中,聂昌就在思考或许他的这套学习方法是可以被复制和传授的。此后,聂昌成立了自己的工作室,并制作教学材料,开始招生。目前,他的工作室有近200名学生,大多为“95后”或者“00后”的年轻人。

聂昌坦言,他的学生们通过学习都能用藏语进行基本交流。在教学中,他能感受到很多同学对于藏语的兴趣愈发浓烈,记得有位在上海读书的汉族姑娘,因为学习藏语让她对西藏文化有了更深刻的了解,现在她也开始学习藏文书法和《辞藻学》。

网友任小米于2023年7月开始自学藏语。“因为喜欢,所以我用了很多的时间去学习,不但学说,也学写。一开始身边的朋友都不理解,但是学的时间久了,我的藏语说得越来越标准,藏文也写得越来越漂亮,听到身边人的夸奖,我很开心也很自豪。”任小米说。

我区举办水生生物增殖放流暨科普宣传活动

153万余尾西藏本地鱼苗放流拉萨河

本报拉萨6月8日讯(记者 **李梅英**)“放鱼啦。”近日,在区农科院水产所科研人员协助下,153万余尾西藏本地尖裸鲤、巨须裂腹鱼、拉萨裂腹鱼、异齿裂腹鱼、拉萨裸裂尻鱼、双须叶须鱼鱼苗放流拉萨河。

增殖放流是加强水生生物资源养护的重要举措。今年全区计划放流西藏土著鱼类苗种700余万尾,其中濒危珍稀鱼类占比30%以上,计划10月前完成全部放流任务。

本次增殖放流活动以“养护水生生物·建设美丽西藏”为主题,邀请了区农业农村厅、拉萨市吉曲雄社区、西藏军区拉萨八一学校等单位负责人、市民及学生代表100余人参加。活动现场,摆放了可放生鱼类和不可放生鱼类多个展板,图文并茂地向民众普及放流知识,呼吁广大公众进一步提高对水生野生动物的保护意识,维护水生生物多样性,为建设美丽西藏作出贡献。

西藏军区拉萨八一学校四年级(3)班学生周熙淳说:“活动中,我明白了西藏河湖要放流本地的鱼宝宝,希望我放流的鱼宝宝快快长大,更好地为建设美丽西藏出一份力。”

据了解,区农科院水产所是我区土著鱼类增殖放流暨科学放生活动重要支撑单位,自2016年成立以来,累计放流西藏土著鱼类1500余万尾,开展“科学放流 保护鱼类”科普宣传活动40余场次,对维系西藏水生生物多样性,改善雅鲁藏布江及拉萨河生态系统功能起到了重要促进作用。

韩书力、马丽华暨中国藏学出版社联合赠书公益活动在西藏美术馆举办

捐赠图书2.5万余册

本报拉萨6月8日讯(记者 **晓勇** 见习记者 **卓玛拥措**)日前,由区党委宣传部主办,区文联、中国藏学出版社承办的“情系高原 感知西藏——韩书力、马丽华暨中国藏学出版社联合赠书公益活动”在西藏美术馆举办。

活动向西藏多所学校、文化单位捐赠韩书力新书《写生西藏五十年》、马丽华纪实文学系列丛书《走过西藏》,以及中国藏学出版社系列图书共计2.5万余册,价值近200万元。其中,包括由韩书力和马丽华个人出资购买的1000套图书。

活动主办方相关领导表示,希望我区广大文艺工作者把作品作为立身之本,用情、用功、用时间去锤炼,重视和加强现实题材创作,创作更多经得起历史和人民检验的精品力作,让奋进中的全区各族人民在文艺中看到自己的身影,从而受到激励和鼓舞。

粽叶飘香 欢聚一堂

为丰富社区居民的文化生活,营造欢乐、喜庆、文明、和谐的节日氛围,形成邻里互助、团结向上、健康文明的好风尚,6月7日,拉萨市城关区策门林社区开展“端午粽香传真情 民族团结一家亲”主题活动,社区30余名各族干部群众,共品粽香,共度节日。

◀策门林社区各族干部群众一起包粽子。

▲各族干部群众一起分享品尝粽子。

本报记者 **旦增兰泽** 摄

激发创新活力 推进兴粮兴储

我区开展粮食和物资储备科技周活动

本报拉萨6月8日讯(记者 **袁海霞**)近日,自治区粮食和物资储备局牵头组织西藏农投集团、拉萨市粮食和物资储备局、拉萨国家粮食储备库、北大荒(西藏)金谷粮食购销公司干部职工,开展2024年粮食和物资储备科技周集中宣传活动,向广大群众科普粮食安全、节粮爱粮、储备粮管理等内容。

据介绍,本次科技活动周以“激发创新活力 推进兴粮兴储”为主题,我区各市地充分利用国家粮食和物资储备局编印的粮食科普宣传资料和自编资料,通过悬挂横幅、发放科普宣传资料、实地参观、现场演示、推送短信等形式,从爱粮节粮、健康饮食、粮食和物资科技成果宣传等方面,向广大群众普及相关知识,引导广大群众树立爱惜粮食、健康饮食的好习惯。

技能培训提能力 劳务输出添动力

洛隆县助推农牧民高质量就业

本报昌都6月8日电(记者 **万慧**)为进一步巩固拓展脱贫攻坚成果,助力乡村振兴,今年以来,洛隆县高位推动、专人负责、多方配合开展农牧民技能培训和组织化转移就业工作,通过技能培训提能力、劳务输出添动力,助推农牧民群众实现高质量就业。

为提升农牧民就业竞争力,洛隆县采用“订单式”选才育才模式,在充分调研的基础上,精心组织农牧民群众赴区外开展技能培训。今年以来,洛隆县组织20名农牧民群众赴云南开展种植技术培训,从理论、实践、现代种植、产品推广等多个维度进行学习和交流;组织8名农牧民群众赴重庆参加昌都市农牧民定向输送国网电力公司“订单式”培训,针对工地文明施工、个人安全防护、工地职业素养、土木建筑工程管理、工地钢筋施工和相关法律法规等内容进行专业培训,并通过模拟工地环境,沉浸式体验工地操作过程。截至目前,洛隆县已完成农牧民技能培训814人。

同时,洛隆县始终以“优化就业、服务民生”为出发点,持续加强劳务输出对接,以拉萨南北山绿化工程组织化劳务输出为契机,加大农牧民群众组织化劳务输出力度,确保农牧民群众多岗位就业。并通过夜校培训等方式,提高务工群众安全意识和法治意识,确保群众安全、安心就业增收。截至目前,洛隆县已组织四批农牧民群众赴南北山绿化工程务工,累计输送农牧民群众226人,人均日增收230元。

高原非遗焕发新活力

(上接第一版)

巴登村党支部书记新生表示,作为当地特色,竹编技艺是老一辈人传下来的手艺。今后,我们一定要将这门技艺继续发扬光大。

自治区文化和旅游厅相关负责人介绍,从自治区级层面公布非遗工坊、非遗特色县乡村、非遗旅游景区(点),就是要进一步加强非遗工坊建设和管理,提升非遗生产性保护水平,推动非遗助力乡村振兴。

截至目前,西藏共设立非遗工坊173家,直接吸纳脱贫人数2324人,带动就业人数5738人,年均收入3.7万余元。

非遗保护传承工作离不开经费保障。长期以来,自治区财政厅、自治区文化和旅游厅持续加大资金投入力度,建立分级分类保障机制,为非遗保护传承提供了坚实的要素保障。“十三五”期间,全区非遗保护资金13429.9万元,其中中央补助7476万元,自治区安排5953.9万元;“十四五”期间,截至当前,已安排9105万元,其中中央补助4305万元,自治区财政安排4800万元。

同时,我区还着力强化非遗保护传承政策体系建设,积极完善相关配套措施,推动非遗保护工作迈向法治化、规范化轨道。我区全面启动“西藏非遗系列丛书”和音(影)像制品的出版工作,出版普查成果书籍和音(影)像制品近百种;积极开展高龄传承人的抢救性记录工作,完成《藏北格萨尔艺人独家说唱》《高龄格萨尔艺人独家说唱》近3000小时录制,开展高龄藏戏戏师及专家抢救性记录工作;用文字、照片、音频和视频等方式完成32名国家级代表性传承人和6名自治区级代表性传承人的数字化记录工作;力推我区非遗项目频频亮相国内各大展会及节庆活动,提升了我区优秀传统文化的可见度、知名度和社会影响力。

“国家、自治区投入大量资金推动我区非遗系统性保护。在利好政策的有力保障下,我区非遗保护传承发展呈现出良好态势。”自治区文化和旅游厅非物质文化遗产处处长努木介绍,“我区非遗技能越来越能融入当地人的生产生活,这不仅助力老百姓增收致富,也成为一个区域文化生态现象,让非遗在西藏焕发了新活力。”

我区各地“文化和自然遗产日”活动精彩纷呈

(上接第一版)

阿里地区在象雄文化广场举办“文化和自然遗产日”系列活动,包括节目展演、技艺体验、成果展览、交流讲座、特色产品展销和文创展示等30余个非遗项目内容。活动现场,展演了自治区级非遗宣舞等传统歌舞,普兰服饰娃娃、丝巾、香片等文创产品琳琅满目。同时,主办方还向群众展示了阿里地区文物保护成果,并宣传了文化和自然遗产保护的重要意义及《中华人民共和国文物保护法》等法律法规。

林芝市“文化和自然遗产日”非遗宣传展示活动在巴宜区福建公园举办。多吉帕熊热巴舞、工布箭歌、米纳羌姆、玛恰夏卓、工布“杰若”说唱等林芝代表性非遗项目轮番上演,并穿插工布民间歌舞数据库成果发布及非遗传承人访谈等。活动现场还设置了非遗知识有奖问答、非遗文化体验等展示区域,推出“非遗购物节”活动,多角度、多层次向广大市民、游客展示林芝市非遗保护成果。

山南市“文化和自然遗产日”宣传展示活动在乃东区雅江天街启动。乃东泽贴尔、贡嘎杰德秀邦典、措美扎扎服饰、隆子珞巴服饰、扎囊氆氇等精彩登场,让现场观众领略了传统民族服饰之美。活动现场,还组织非遗工坊、文化企业、合作社等进行集中宣传推广及展示展销。“太美了!我真切感受到了中华文化的自信从容、创新包容!”观看山南传统服饰展演、“雅鲁藏布”藏族现代服饰展演后,观众次仁德庆说。

一场主题为“保护传承非遗 赓续历史文脉 谱写时代华章”的非遗系列活动在贡觉县中心小学举行。本次活动由创意非遗秀、非遗进课堂、体验非遗美、非遗“传”下去等环节组成。10余名非遗传承人以非遗知识讲解和制作技艺展示相结合的方式,让1000余名学生近距离接触非遗、感受非遗,领略中华优秀传统文化的魅力。贡觉县文旅局还精心准备了文具和非遗作品赠送给学生。

(记者 **杨子彦 赵书彬 达珍 汪纯 谢筱纯 平措郎加 扎西顿珠 旦增嘎瓦 洛桑旦增**)

日前,那曲市索县阿曲河一处桥梁被水冲断,影响通行。当地及时调度机械设备,连夜开展应急抢险救援保通工作,目前该路段已恢复通行。

图为工作人员在抢修被冲毁的桥梁。 本报记者 **赵书彬 万靖** 摄